

韓国青年訪日団 自己紹介書（高校生用）（取扱注意）

- * 이 내용은 본인의 인적사항으로 기록이 됩니다.
- * 모든 사항에 대해 **정확히** 기입하시고(특히 한자, 번호, 로마자와 숫자의 구별, E-Mail 주소) 해당하는 내용이 없을 경우에는 ‘없음’을 반드시 기입하시기 바랍니다.
- * 가능한 한 한자로 기입하시기 바랍니다. 불가능한 경우에는 한글로 기입하셔도 괜찮습니다.
- * □부분에는 해당되는 쪽에 ☒표를 기입하시기 바랍니다.

이름 姓名	漢字		□男 □女	사 진 (3cm x 4cm) *반드시 칼라 사진을 부착할 것.
	한글		여권번호:	
	로마자	*반드시 여권의 영문 이름과 일치할 것.	여권기간만료일: 년 월 일	
생년월일 生年月日		年 月 日		
연락처 連絡先	현주소 現住所			
	携帯電話番号 (휴대폰 번호) () -		緊急連絡先電話番号 (긴급연락처 전화번호) () - 本人との関係 (본인과의 관계) []	
	E-Mail			
소속학교 所属学校	*학교명, 학과명, 학년을 기입하시기 바랍니다.			
가족구성 家族構成	(동생일 경우 남/녀의 구별을 표시해 주십시오.)			
취미 趣味				
아래 항목 중, 홈스테이 특별히 배려가 필요한 사항이 있습니까? 단, 홈스테이 가정의 사정으로 인하여 희망하시는대로 되지 않는 경우도 있습니다. (下記項目中、ホームステイの際、特別な配慮が必要なことがありますか？ ただし、ホームステイ家庭の事情により希望通りにならない場合もあります。)				
싫어하는 애완동물 嫌いな動物	□없음 (なし) , □개 (犬) , □고양이 (猫) , □기타 (その他) []			
싫어하는 음식 嫌いな食べ物	□없음 (なし) □있음 (ある) []			
알레르기 アレルギー	*구체적으로 기입하십시오. (종류, 발생하는 상황<음식? 환경?>) *먹으면 건강관리에 지장이 있는 것도 기입하십시오. □없음 (なし) □있음 (ある) []			

(여기에도 이름을 반드시 기입하시기 바랍니다.)

이름(姓名)

말할 수 있는 언어 使用可能な言語	일본어 (日本語)	영어 (英語)	(기타) 어
	☐ 上 / ☐ 中 / ☐ 下 / ☐ 못함(不可)	☐ 上 / ☐ 中 / ☐ 下 / ☐ 못함(不可)	☐ 上 / ☐ 中 / ☐ 下
언어능력시험 급수 言語能力試験等級	*일본어능력시험, TOEFL 등, 언어 능력시험을 보신 분께서는 합격하신 급수(等級)를 기입하시기 바랍니다.		
일본어 학습경력 日本語学習経歴	*일본어 학습경력이 있는 분에 한해 (1)언제부터, (2)어디서, (3)어떻게<전공, 교양 등> 공부했는지 기입하시기 바랍니다.		

과거 방일경험 (過去の訪日経験) 기간, 목적 등

이번 프로그램 기간 중에 하고 싶은 일이나 배우고 싶은 일(*200자 이내로 작성할 것.)

<日本語訳> 今回の訪日研修中したいことや学びたいこと

*이 부분은 기입 안 하셔도 됩니다.

홈스테이 가족에게 보내는 메시지(프로그램 기간 중 홈스테이가 예정되어 있습니다.) (*200자 이내로 작성할 것.)

<日本語訳> ホストファミリーへのメッセージ

*이 부분은 기입 안 하셔도 됩니다.

상기 사항에는 틀림이 없습니다.

작성한 날 _____ 년 _____ 월 _____ 일

署名(서명) _____

Cool Japan 리포터 지원자 설문조사

▷ 이하 설문조사는 선발하는 데 중요한 참고자료가 됩니다. 잘 읽고 대답해 주세요.

1. 페이스북 등 SNS를 자주 이용합니까?

☐ 예 / ☐ 아니오

2. 일본문화원 페이스북 페이지(<http://www.facebook.com/j.munwhawon>)에 [좋아요!]를 눌러서 자주 확인합니까?

☐ 예 / ☐ 아니오

3. 운영하고 있는 개인 블로그가 있습니까?

☐ 예 / ☐ 아니오

4. 사진 촬영 실력은 어떠합니까?

☐ 上 / ☐ 中 / ☐ 下

5. 운영하는 블로그 혹은 페이스북에 일본문화, 일본사회, 한일관계 등에 관한 내용을 게재한 적이 있습니까?

☐ 예 / ☐ 아니오

있다면 그 페이지를 공유해 주세요. 활발한 SNS 활용 경험은 Cool Japan 리포터 선발의 중요한 기준이 됩니다.

*공유방법: 일본문화원 페이스북 페이지 (<http://www.facebook.com/j.munwhawon>)에 접속하여, Cool Japan 리포터 모집요강 포스ティング 아래에 본인 블로그의 해당 포스ティング URL을 ‘댓글’로 달아주세요.

6. Cool Japan 리포터는 귀국 후에 본인이 미리 정한 주제를 가지고 3개 이상의 포스ティング을 작성해야 합니다.

어떤 주제로 포스ティング 할 예정입니까?

(*예: 일본의 전통·현대문화, 음식, 식문화, 주거생활, 매너, 일본 학생과의 교류 등)

【주제 1】

【주제 2】

【주제 3】

7. 주한일본대사관 공보문화원이 주최하는 각종 문화행사에 참여한 적이 있습니까?

☐ 예 / ☐ 아니오

참여한 문화 행사명:

활동 내용:

* 주한일본대사관 공보문화원은 전국고등학생 스피치대회, 노래자랑대회, 한일축제한마당, 대학생일본어연극대회, JAPAN WEEK, JAPAN DAY, 한일포토콘테스트 등 다양한 문화행사를 개최하고 있습니다. 지속적인 관심과 참여 바랍니다.